

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 63 (1990)  
**Heft:** 9

#### **Vorwort**

**Autor:** Z'Graggen, François-Joseph

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Edition, administration et publicité

Section romande de  
l'Union suisse pour  
l'amélioration du logement,  
Pierre-G. Stalder  
8, rue Clos-de-Bulle  
1004 Lausanne,  
tél. (021) 23 45 82  
fax (021) 20 76 88

## Bureau de la section romande

Bernard Vouga, architecte,  
Lausanne, président.  
René Gay,  
Genève, vice-président.  
Adriano Rizzetto,  
Lausanne, caissier.  
Pierre Stalder,  
Lausanne, secrétaire

## Rédacteur principal

François-Joseph Z'Graggen,  
architecte EPFL/SIA,  
10, place de la Riponne,  
1014 Lausanne,  
tél. (021) 44 72 31.  
fax (021) 44 63 05  
(022) 61 36 17

## Rédacteurs

P. Cagna, G. Collomb,  
J.-P. Giuliani, R. Hermanjat,  
P. Liniger, B. Marchand,  
H. Robert-Charrue, W. Tüscher,  
M. Vianu, E. Weber.

## Diffusion

La revue *Habitation* est l'organe  
officiel des sociétés coopératives  
d'habitation affiliées à l'USAL  
Section romande de l'Union  
suisse pour l'amélioration du  
logement, de la FAS (Sections  
romande et genevoise de la  
Fédération des architectes  
suisses).

## Abonnement

Suisse : Fr. 40.- par an.  
Etranger : Fr. 55.-.  
Prix du présent numéro : Fr. 6.-.

Photocomposition : Livre Total S.A.,  
département studio, Lausanne  
Impression : Roto-Sadag, division d'arts  
graphiques de la SA Tribune de Genève

Couverture : Fiche typologique  
mensuelle de Bruno Marchand :  
immeuble 25-27, chemin de  
Primerose à Lausanne, W. Herzog  
architecte (cf. pp. 17-18)

## Editorial

Deux concours de logement, c'est rare et  
réjouissant; cela mérite une relation aussi  
large que possible, en comparant deux  
contextes très différents.

Le premier à Crassier est en fait une com-  
mande d'avant-projets, alors que le se-  
cond à Saillon est un concours sur invita-  
tion.

Paradoxalement, alors qu'à Crassier le  
choix a été étonnamment limité à cinq, la  
qualité globale des propositions est meil-  
leure qu'à Saillon, dont nous ne publions  
que trois projets.

Est-ce dû à la difficulté du site?

On a :

— d'une part à Saillon, une morphologie  
claire mais difficile, parce que banale et  
désuète, une «amorphologie» presque,  
face à un bourg historique marquant le  
paysage;

— d'autre part à Crassier, une morpholo-  
gie désordonnée, mais un confluent de  
lignes de forces et de contraintes qu'il est  
sans doute plus facile de structurer.

Nous espérons que dans chaque cas le  
projet retenu soit développé suivant les  
instructions du jury, même si, dans le cas  
du bâtiment des douanes, l'apparente  
inexorabilité de l'intégration européenne  
rend son destin un peu incertain.

Dans cette perspective, alors que la crise  
du logement s'exacerbe chez nous par son  
aspect économique et que la politique du  
Conseil Fédéral laisse planer les plus  
grands doutes, il nous paraît de la meilleure  
opportunité de parler du mouvement coo-  
pératif dans l'Allemagne unifiée.

François-Joseph Z'GRAGGEN

## SOMMAIRE

### Architecture

Nouveau bâtiment d'habitation pour le personnel,  
avec bureau de douane à Crassier (VD)  
Projet d'habitat groupé à Saillon (VS)  
Un grand patron nous a quittés  
Typologie de logements collectifs

<i>Extrait du rapport du jury</i>	2
<i>Extrait du rapport du jury</i>	9
N. Piazzoli — J.-P. Vouga	15
B. Marchand	17

### Economie

La situation du marché et la politique du logement à Lausanne	P. Marendaz	20
---	-------------	----

### USAL

La parole prime	K.-H. Neinhaus	24
-----------------	----------------	----

### Législation

Problèmes d'aménagement du territoire	Cl. Wasserfallen	31
---------------------------------------	------------------	----

### Lire — Voir — Entendre

Livres et colloques		32
---------------------	--	----